

Pagna ewlenija>Tehid ta' azzjoni legali>Atlas Ġudizzjarju Ewropew dwar kwistjonijiet ċivili>Obbligi ta' manteniment
Obbligi ta' manteniment
Artikolu 71 1. (a) – Qrati għall-applikazzjoni għal dikjarazzjoni ta' eżekutorjetà u qrati tal-appell kontra deċiżjonijiet dwar tali applikazzjonijiet

Il-qrati distrettwali kollha (*okrožna sodišča*) huma kompetenti biex jitrattaw rikorsi għal dikjarazzjoni ta' eżegwibbiltà skont l-Artikolu 27(1).

L-appelli mressqa skont l-Artikolu 32(2) kontra deċiżjoni dwar rikors għal dikjarazzjoni ta' eżegwibbiltà jiġu ttrattati mill-qorti li tiddikjara li d-deċiżjoni hija titolu eżekuttiv.

Artikolu 71 1. (b) – Proċedura ta' rimedju

Skont l-Artikolu 109 tal-Att dwar id-Dritt Internazzjonali Privat u l-Proċedura (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*), l-appelli minn deċiżjonijiet dwar proċeduri ta' rimedju jitressqu lill-Qorti Suprema (*Vrhovno sodišče*).

Il-Qorti Suprema tar-Repubblika tas-Slovenja

Tavčarjeva 9

1000 Ljubljana

Telefown: (01) 366 44 44

Faks: (01) 366 43 01

Posta elettronika: urad.vrs@sodisce.si

Artikolu 71 1. (c) - Proċedura ta' reviżjoni

Skont l-Att dwar il-Proċedura Ċivili (*Zakon o pravdnem postopku*), il-proċeduri applikati fir-Repubblika tas-Slovenja għall-finijiet tal-Artikolu 19 huma, skont il-każ, "Ritrazzjoni" (*Obnova postopka*) (l-Artikoli 394-401 tal-Att dwar il-Proċedura Ċivili) jew "Talba għal ritorn għall-istatus quo" (*Zahteva za vrnitev v prejšnje stanje*) (l-Artikoli 116-120 tal-Att dwar il-Proċedura Ċivili).

Għall-proċedura ta' rieżami u għall-finijiet tal-Artikolu 19 tar-Regolament, huma l-qrati distrettwali li għandhom ġurisdizzjoni, speċifikatament il-qorti li tkun iddeċidiet fl-ewwel istanza.

Artikolu 71 1. (d) - Awtoritajiet Ċentrali

L-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-awtorità ċentrali Slovena huma:

Fond għall-Boroż ta' Studju, I-lżvilupp, id-Dizabilità u l-Manteniment (*Javni študentski, razvojni, invalidski in preživninski sklad Republike Slovenije*)

Dunajska cesta 20

1000 Ljubljana

Telefown: +386 1 4720 990

Faks: +386 1 4345 899

Posta elettronika: jpsklad@jps-rs.si

Sit web: <http://www.jpi-sklad.si/>

Artikolu 71 1. (e) – Korpi pubbliċi

Ma hemm l-ebda korp pubbliku jew korp ieħor innominat.

Artikolu 71 1. (f) – Awtoritajiet kompetenti għall-eżekuzzjoni

Il-qrati lokali (*okrajna sodišča*) huma kompetenti fikwistjonijiet ta' eżekuzzjoni (l-Artikolu 5 tal-Att dwar l-Eżekuzzjoni u l-Mandati Kawtelatorji (*Zakon o izvršbi in zavarovanju*)).

Artikolu 71 1. (g) - Lingwi aċċettati għat-traduzzjonijiet ta' dokumenti

Il-lingwa uffiċjali tal-qrati fir-Repubblika tas-Slovenja hija s-Sloven, ħlief fil-qrati elenkati hawn taħt, fejn il-lingwi uffiċjali huma s-Sloven u waħda mil-lingwi tal-komunitajiet nazzjonali:

Il-Qorti Distrettwali ta' Koper Ferrarska ulica 9 6000 Koper	Is-Sloven u t-Taljan
Il-Qorti Lokali ta' Koper Ferrarska ulica 9 6000 Koper	Is-Sloven u t-Taljan
Il-Qorti Lokali ta' Piran Tartinijev trg 1 6330 Piran	Is-Sloven u t-Taljan
Il-Qorti Lokali ta' Lendava Glavna ulica 9 9220 Lendava	Is-Sloven u l-Ungeriz

Artikolu 71 1. (h) - Lingwi aċċettati mill-Awtoritajiet Ċentrali għall-komunikazzjoni ma' Awtoritajiet Ċentrali oħra

Għall-fini ta' komunikazzjoni ma' awtoritajiet ċentrali oħrajn, l-awtorità ċentrali fis-Slovenja approvat ukoll l-użu tal-Ingliż flimkien mal-użu tal-lingwi uffiċjali.

L-aħħar aġġornament: 14/11/2019

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.